# Galerie de voyageurs illustres

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **33 (1960)**

Heft 8

PDF erstellt am: **23.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

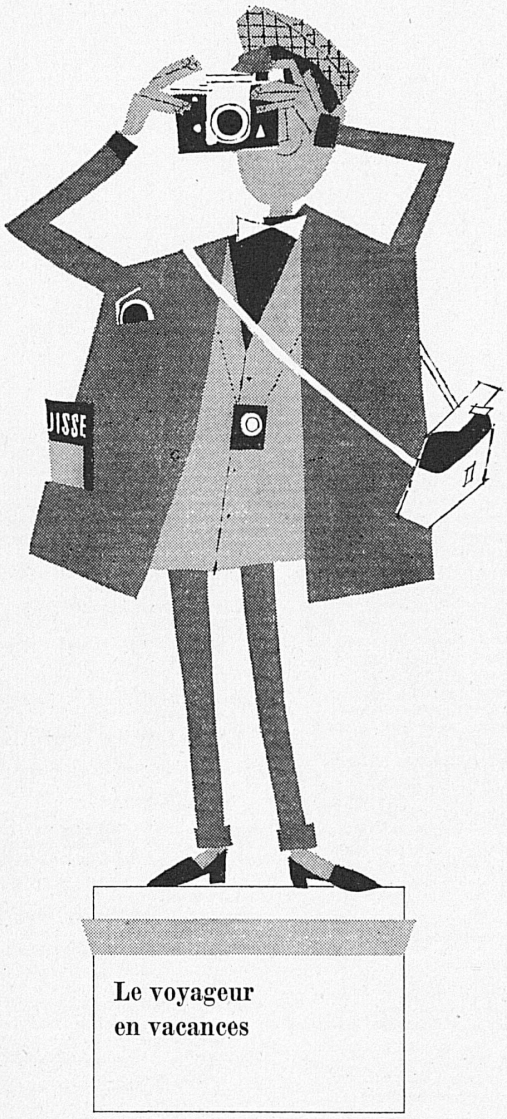
**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

## Galerie de voyageurs illustres N° 2




**Il choisit entre les deux titres de transport qui tiennent particulièrement compte de ses plans de voyage. Ce sont:**

### Le billet de vacances

**délivré moyennant paiement d'une taxe fixe de 18 francs en 2e classe**
**24 francs en 1re classe**
**et du billet jusqu'au lieu de villégiature par l'itinéraire librement choisi.**
**Sur ce parcours, la réduction va jusqu'à 50 %.**

**Pour les enfants, le billet de vacances (taxe fixe + prix de parcours réduit) coûte la moitié.**

**L'avantage particulier de ce titre de transport est de donner droit à 5 excursions à demi-taxe. Ces excursions peuvent être entreprises de partout: en train, en bateau ou en automobile postale. Elles ne doivent toutefois pas conduire à un point situé à moins de 40 kilomètres tarifaires du domicile.**

**Le billet de vacances est valable 1 mois.**
**Moyennant paiement d'un supplément, on peut le prolonger trois fois de 10 jours et se procurer des cartes d'excursions complémentaires.**

### Le nouvel abonnement d'un mois pour demi-billets à 5 ou 10 jours d'abonnement général librement choisis

**Un titre de transport qui permet de voyager à cœur joie – en chemin de fer, en bateau ou en automobile postale.**

| Prix | 2e cl. | 1re cl. |
|---|---|---|
| 1 mois à ½ taxe, avec 5 jours d'abonnement général | fr. 85.– | fr. 105.– |
| 1 mois à ½ taxe, avec 10 jours d'abonnement général | fr. 125.– | fr. 165.– |

**Les enfants paient 35 francs de moins.**

**Sierre**
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. –Musée R.-M.Rilke. Musée des tireurs.

**Silvaplana**
August: 13. Kirche: Quartetto Italiano.

**Sion**
Août/oct. Chaque soir: Spectacle « Sion à la lumière de ses étoiles ».

**Solothurn**
13.Aug./13.Sept. Berufsschulhaus: Schweizerische Keramik-Ausstellung.

**Spiez**
August: 27. Kammermusikabend im Schloß.

**Ste-Croix**
Août: 7. Aux Rasses: Concours hippique.

**St. Gallen**
Aug./Sept. Serenaden im Hof der Katharinenkirche.
Aug./3.Sept. Institut auf dem Rosenberg: Sommerferienkurse.
Aug./Ende Sept. Textilmuseum: Sommer-Ausstellung « Barock und Rokoko ».
August: 6./14. Nationale Tennismeisterschaften und Kriterium.
September: 1., 7., 15., 22. Tonhalle: Klassische Konzerte.

**St. Moritz**
Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte. – Forellenfischerei.
Aug./4.Sept. Internationale Graphikausstellung.
August: Bis 31. Gemäldeausstellung « Les Imaginaires ».
5./8. Golf: Press-Cup.
7. Golf: Prix Carven.
7., 9., 12. Botanische Exkursionen.
7./14. Segeln: St.-Moritzer Regattawoche 1960. Schweizer Meisterschaften für O- und Finnjollen usw.
9./25. « La quinzaine de tennis de St-Moritz ».
9. Golf: Flag Competition (Kulm-Golf).
11. Palace Embassy: Klavierabend Nikita Magaloff.
11., 18., 25. Geführte Bergtouren.
12./13., 14., 15. Golf: Henry Clews Cup, Suvretta House Cup, Kurverein Samedan Cup.
16. Hotel Du Lac: Quartetto Italiano.
17., 31. Golf: Kulm- und Carlton-Hotel-Cup, Palü-Cup.
22./27. Golf: Internationales Oxford-Cambridge-Universitätstreffen.
September: 1., 4., 11. Golf: Eclectic Competition (Kulm-Golf), Chauvet-Cup, Samedan Club Match.

**Thun**
Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boulespiel.
Aug./10.Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrten auf dem See.
August: Bis 14. Thunerhof: Gemäldeausstellung Albert Schnyder.
Bis 30. Jeden Dienstag Abendrundfahrten auf dem See mit Tanz.
6. Seenachtfest.
21., 31. Stadtkirche: Abendmusik.
27./29. 18.Eidgenössisches Hornußerfest.

**Verbier**
Août: 5/7. Tournoi de tennis.

**Villars-Chesières**
Août: 6/7. Taveyannaz: Fête alpestre de la Mi-été.
7, 11. Golf: Coupe du Villars-Palace, Eclectic Competition.
12. Rallye surprise automobile.
13/14. Anzeindaz: Fête alpestre de la Mi-été.
14, 21. Golf: Coupe de l'Hôtel du Parc, Prix du comité.
24/26. Tennis: Tournoi Juniors.
27/28. Course de côte internationale pour automobiles, Ollon–Villars.
Septembre: 4. Golf: Coupe des Commerçants.

**Vitznau**
August: 11. Hotel Kreuz: Heimatabend.
11./14. Internationales Tennisturnier.
14. Park-Hotel: Tennisball.
21. Hotel Terminus: Volkstümlicher Abend.
27. Inter-Hotel-Schützenmatch.
September: 3./4. Minigolfturnier.

**Wengen**
August: Wengener Sommerkonzerte.
7. Bergchilbi auf dem Männlichen.
14. Schwimmbad: Wasserballett.
21. Großes Trachtenfest auf dem Männlichen.
27./28. 9.Städte-Tenniswettkampf Frankfurt a.M.–Bern.
September: 4. Dorfkirche: Letztes Sommerkonzert.

**Wil**
Aug./Anf.Sept. Galerie im « Hof »: Ausstellung « Der Bildhauer Urban Blank ».
August: 6./7. Pferdespringkonkurrenz.
Anf.Sept. SBB-Bahnhofeinweihung.

**Winterthur**
August: Bis 20. Feriensprachkurse der Stadt Winterthur.

**Yverdon**
Août: 20/21. Courses de chevaux et concours hippique.

**Zermatt**
August: 18./21. Gäste-Tennisturnier.
27.Aug./9.Sept. 8.Zermatter Meisterkurse für Musik (Patronat: Pablo Casals).

**Zuoz**
Aug./Sept. Geführte Wanderungen in den Nationalpark.
August: 13./15. Symposium Populatius Dynamik (Internationaler Verband forstlicher Versuchsanstalten).

**Zürich**
*Theater:*
August: Muraltengut: Spielsaison der Zürcher Marionetten. – Trittligasse: Täglich Freilichtaufführungen.
*Ausstellungen und Messen:*
Aug./17.Sept. Pestalozzianum: Ausstellung « Erziehung und Straßenverkehr ».
August: Bis 21. Graph.Sammlung der ETH: Französische Graphik.
Bis 24. Kunsthaus: Pariser « Salon de mai 1960 ».
Bis 28. Kunstgewerbemuseum: Dokumentation über Marcel Duchamp.
Bis Ende. Kunstgewerbemuseum: Edition MAT, Paris: Kunstwerke, die sich bewegen oder bewegen lassen –
25./30. Kongreßhaus: Schweiz. Ausstellung für Television, Radio, Phono und Elektronik.
September: Unterengstringen: Dahlienschau.
*Internationaler Kongreß:*
August: 8./11. 2.Kolloquium der Internationalen Forschungsgemeinschaft für Schicksalspsychologie.
*Sport:*
August: 13./14. Letzibad: Schweiz. Meisterschaft im Schwimmen und Springen.
20./21. Sigg-Verbandsmatch der Kleinkaliberschützen.
September: 3./4. Zürcher Wehrsporttage.
4. Zürcher Turner-Orientierungslauf.
4./10. Weltmeisterschaften der International Casting Federation.